

**Zeitschrift:** Nidwaldner Kalender  
**Herausgeber:** Nidwaldner Kalender  
**Band:** 106 (1965)  
  
**Rubrik:** Verzeichnis der Autobesitzer von Nidwalden und Obwalden

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

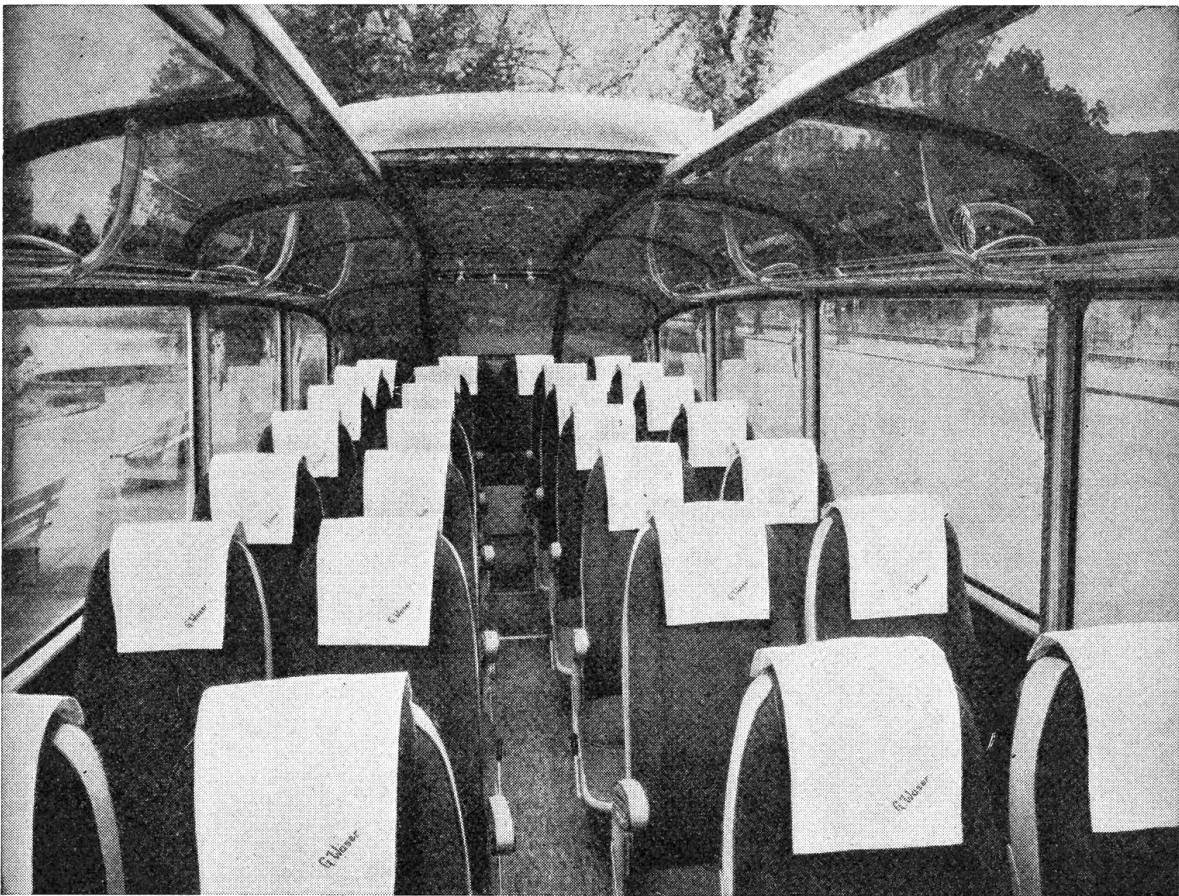
**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Zugriff auf das Verzeichnis  
der Autobesitzer Nidwaldens bzw.  
Obwaldens ist gesperrt.**

**L'accès au Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens est bloqué.**

**Access to the Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens is blocked.**



**Gesellschaftsfahrten  
Hochzeitsfahrten  
Vereinsausflüge**

mit bequemem Car-Alpin zu  
mässigen Preisen

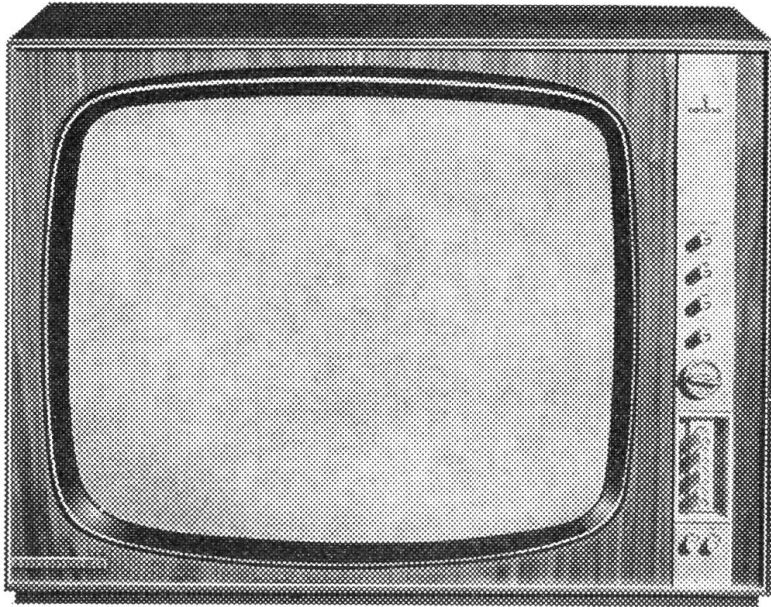
Höflich empfiehlt sich

**Gottfried Waser Stans**

**Auto-Unternehmungen**

Telefon 84 17 17 / 84 22 24

Unternehmer des Postkurses Stansstad—Emmetten und des  
Konzeß-Sommerkurses Emmetten—Seelisberg



## Fernseh- Radio- Tonband- Geräte

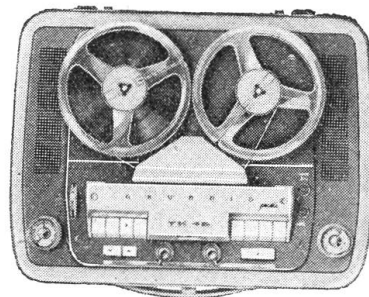
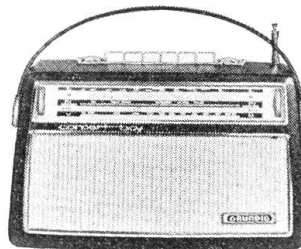
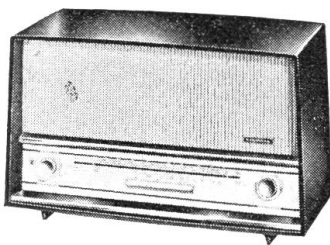
**Grammo  
Schallplatten**

**Antennenbau**

Einzel- und  
Großanlagen

Hi-Fi- und  
Stereo-Anlagen

Wir führen alle, für unser Gebiet geeigneten Marken



Seriöser Garantie- und  
Reparaturdienst

**Für Ob- und Nidwalden:**  
Offiz. Vertretung und  
Servicestelle aller  
Grundigergeräte

**RADIO-TELEVISION**

***A. Murer***

**STANS**

**EIDG.DIPL.**

**TEL. 041-84 24 64**



## **Arnold Businger Stans**

Mechanische Schreinerei  
Schmiedgasse 29 / Tel. 041/84 16 15

empfiehlt sich für fachgemäße und  
sorgfältige Ausführung sämtlicher  
Arbeiten



## **Karl Zelger Stans**

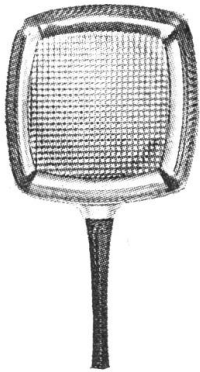
Eidg. dipl. Malermeister  
Die leistungsfähige Firma  
Telefon 84 12 25



Wir danken Ihnen für Ihr Zutrauen und empfehlen uns für

**Kolonialwaren  
Touristenproviant  
prima Weine**

**Fam. Josef Odermatt-Odermatt  
Stans-Oberdorf** Telefon 84 14 16



### **Haushaltartikel**

in großer Auswahl

### **Werkzeuge**

für Landwirtschaft und Beruf  
Vorteilhaft in Preis und Qualität!

**Geschwister Näpflin  
Eisenhandlung  
Wolfenschiessen**

## **H. Stöckli-Zwissig**

Tuchwaren — Engelbergstraße

Trevira die feingestrickte Damen- und  
Kinderwäsche / Hemd 5.95 / Hösli 3.95

Mit höflicher Empfehlung

## **Xaver Theiler Stans**

Schreinerei und Reparatur-Glaserei

Telefon 84 23 18  
empfiehlt sich für alle einschlägigen Arbeiten



**NIEDERBERGER**

PLAN-

**LICHTPAUSEN**

AKTEN-

**FOTOKOPIEN**

PROMPTE AUSFÜHRUNG BEI:

**ATELIER NIEDERBERGER STANS**

MÜRGSSTRASSE 5

TELEFON 84 19 92

**Schwestern Frei Weißwaren**  
**Stans**

Rabattmarken

Telefon 84 13 43

«Triumph» Hüftgürtel — Büstenhalter  
Fachmännische Beratung  
Scherrer und «Charmor» Wäsche  
Größte Auswahl

**Garage-Kipptore**  
**Schmiede, Bauschlosserarbeiten**  
**Anhänger, Pneuwagen**

**J. Achermann + Söhne**  
**mech. Schmiede, Holzbearbeitung**  
**Buochs Tel. 84 56 26**

**Gebr. Hasler, Schiff- und Bootsbau, Rozloch**

Stansstad  
Telefon 84 13 10

Motorlastschiffe

Ruderboote

Badeboote

Fischerschiffe in jeder Bauart und Form

**Hans Achermann  
Uhrmacher  
Stans**

Uhren Bijouterie Bestecke  
Trauringe  
Sorgfältige Bedienung  
Eigene Reparaturwerkstätte  
Telefon 84 24 37  
Stansstaderstraße 8



**Josef Businger  
Malergeschäft  
Stans**

empfiehlt sich für Maler- und  
Tapeziererarbeiten

Büntistrafte / Telefon 84 21 05

**Volksmagazin Buochs**

Gute Bezugsquelle für Qualitätsware

Außerdorf  
Telefon 84 57 36

► vorteilhafte Preise

**COIFFURE BERNHARD FENK PARFUMERIE**

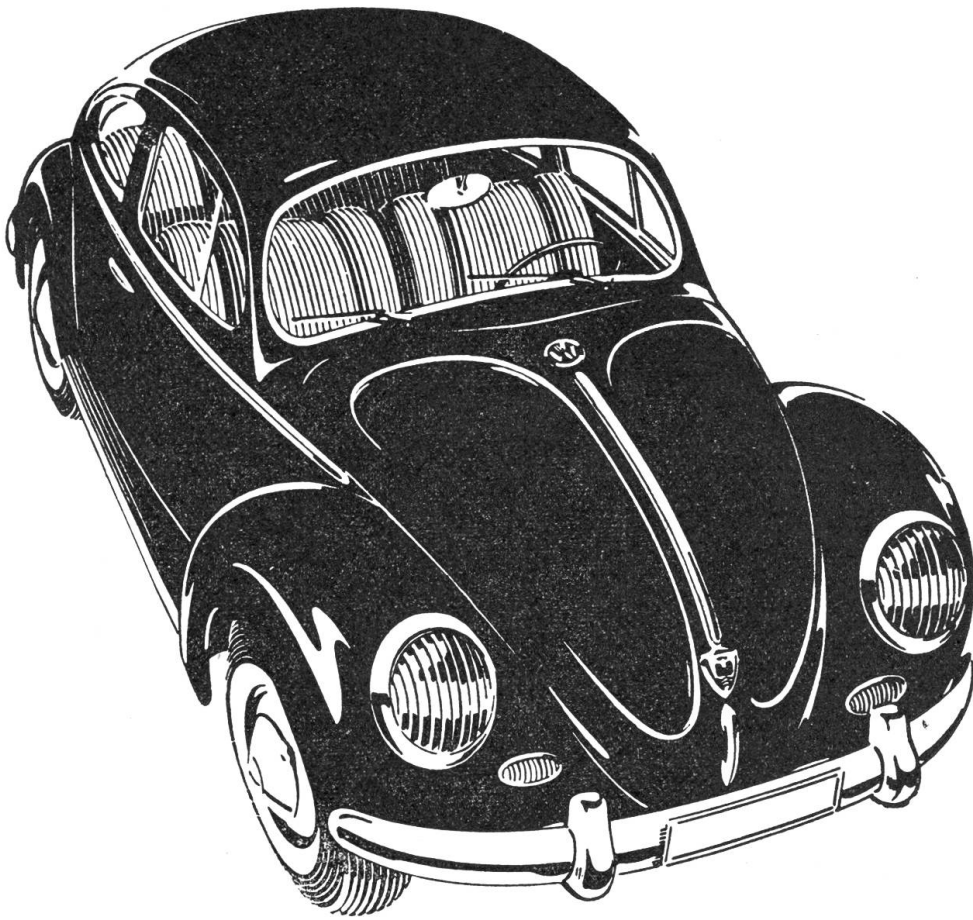
Eidg. dipl. Damencoiffeur  
Hergiswil am See beim Hotel Belvédère, Tel. 75 17 75  
Hergiswil-Matt Gesch. Haus Obermatt Tel. 75 10 45  
Depots: DANY BERNHARD, JAKUES FATH, 4711

**Restaurant und Metzgerei  
zum Schützenhaus  
Emmetten**

Telefon 84 53 63

gepflegte Küche — reelle Getränke  
schöne Lokalitäten für Vereine und Hochzeiten

Mit höflicher Empfehlung  
Fam. Hs. Baumeler-Nigg



# **Fritz Niederberger Winkelried-Garage Stans**

Telefon 84 13 13

Offizielle Kantonsvertretung:

VW 1200 — VW 1500 — Plymouth — Porsche — Dodge — Chrysler

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung

Ausführung von:

sämtlichen Reparaturarbeiten aller Marken, Servicearbeiten,  
Abschleppdienst

## Über Hundert Jahre Vertrauen

Die Rentenanstalt hat seit ihrer Gründung über 4,3 Milliarden Franken an Versicherungsleistungen ausbezahlt, davon über 915 Millionen Franken als Rechnungsüberschüsse, die statutengemäß ausschließlich ihren Versicherten zukommen. Allein im vergangenen Jahr wurden rund 59 Millionen Franken als Ueberschüsse den Versicherten vergütet. Die Rentenanstalt rechtfertigt das Vertrauen das ihr jeden Tag über 300 neue Versicherte entgegenbringen.



## RENTENANSTALT

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt  
Hauptsitz in Zürich, General-Guisan Quai 40  
Gegründet 1857

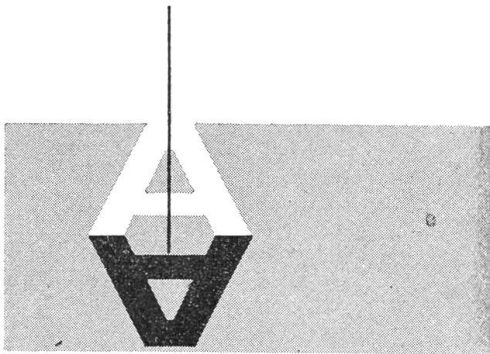
Aelteste und größte schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft

Generalagentur Luzern, Jos. Wyß, Schwanenplatz 4, Tel. (041) 3 56 35  
Mitarbeiter:

Ed. Schallberger, Hauptinspektor, **Ennetmoos**, Tel. 84 14 17

Josef Durrer, Bezirks-Vertreter, Kernmatt, **Kägiswil**, Tel. 85 23 88

Anton Burch, Bezirks-Vertreter, Brünischwand, **Stalden/Sarnen**, Tel. 85 28 65



Hochbauarbeiten  
Tiefbauarbeiten  
Straßenbau  
Baggerarbeiten  
Reparaturen  
Baumaterialhandel

# ACHERMANN AG.

# BUOCHS

Telefon 84 57 91 / 84 55 06

## R. Nöpflin      Beckenried



Telefon 84 53 18

**Chaletbau**

**Schreinerei**

**Zimmerei**

Neu-, Um- und Aufbauten jeder Art

Uebernahme **schlüsselfertiger Bauten** unter billigster Berechnung

## Fahrschule

**aller Kageorien** (auch Italienisch)

Schulwagen: **VW 1500, Mercedes, Kipperlastwagen**

Privatwagen sind während der Fahrschule auch Vollkasko versichert

**Autovermietung an Selbstfahrer 5—9 Plätze**

**Ersatzfahrzeuge**, bei Ausfall Ihres Wagens

**Auto-Transporte Allrad-Kipper**



Staatl. geprüft  
Telefon 84 58 44  
**Buochs**

Speise-Restaurant und Metzgerei

## **zum Hirschen                      Stans**

Bei uns essen Sie gut und preiswert!  
Höflich empfiehlt sich  
**Familie Odermatt**

## **Kreuz- Bäckerei Stans**

Feine Backwaren  
Vé-Gé-Lebensmittel

Tel. 84 14 64



**LICHT  
KRAFT  
TELEFON**

## **Odermatt & Knüsel AG                      Stans**

Telefon 84 15 48

Prompter Reparaturservice für sämtliche Apparate und Maschinen





**Teppiche**

**Vorhänge**

**Bodenbeläge**

**Möbel**

**Polstermöbel**

**Gartenmöbel**

**Bettwaren**

**Kinderwagen**

**Lederwaren**

**Sonnenstoren**

**Lamellenstoren**

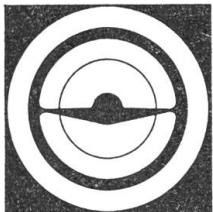
**Wagenblachen**

**Telefon 84 13 95**

# Fahrschule

aller Kategorien

Schnell fördernder Unterricht nach neuester Methode  
Schulwagen: Volkswagen, Opel-Kadett und Rekord  
Eigenes, besteingerichtetes Theorielokal mit Verkehrs-  
tisch, Lichtbilder und Film  
Beste Referenzen und mehrjährige Erfahrung

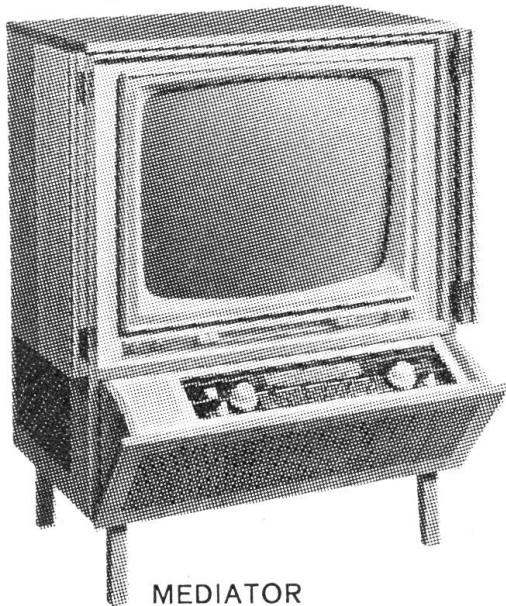


staatl. geprüfter Fahrlehrer

Telefon 84 23 31

Dies ist und bleibt

## das Idealmöbel



MEDIATOR

**Raumsparend** und doch ist alles da

**Qualität** was immer entscheidend ist

**Preisgünstig**, denn Fernsehempfänger mit 59 cm Bildröhre, Vollautomatic Radio mit MW, LW, KW, UKW Grammo mit 4 Touren und Diamantnadel und trotzdem nur Fr. 2190.—

Radio    Television

**büchel  
binkert**

Stans, Telefon 84 14 28

Ennetbürgen, Telefon 84 59 55

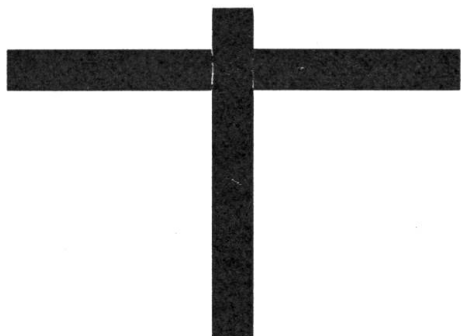
## Hoch-und Tiefbau Baumaterialien



**Pius Christen    Stans**

Telefon 84 11 70

# Kruzifixe



mit geschnitztem Holzkorpus von verschiedenen bekannten Bildhauern, oder Korpus aus Metall oder Hartguß in reicher Auswahl. Besuchen Sie bitte ganz unverbindlich unsere ständige Ausstellung. Stets großes Lager in gerahmten religiösen Bildern, Statuen, Gebetbüchern und Rosenkränzen sowie Weihwasserkesseln.

**Franz von Matt Papeterie, Devotionalien Stans**

Im heimeligen

## **Stanser Kaffeestubli**

werden Sie  
gut bedient



**25 Jahre Fritz Achermann-Wyß Stans**

Bäckerei Konditorei Kolonialwaren

Telefon 84 12 28

## Markt-Verzeichnis für das Jahr 1965

**Erklärung der Abkürzungen:** W = Warenmarkt, V = Vieh-, Pf = Pferde-, S = Schweine-, Schfe = Schaf-, Klbr = Kälber-, gr. V = Hauptviehmarkt, Vg = Viehausstellung und Viehmarkt, Klv = Kleinvieh-, KlvS = Kleinvieh-, speziell Schweinemarkt.

### Kanton Nidwalden:

Stans: WV 7. April, 17. November  
in Wil: VKlv 8. Oktober

### Kanton Obwalden:

Engelberg: V 4. Oktober

Kerns: WV 1. Dezember

Sarnen: V 10. Februar, 20. April, 6. Oktober. —  
WV 12. Mai, 20. Oktober, 17. November

### Kanton Uri:

Altdorf: V 26. Januar, 9. März, 27. April, 18. Mai, 24. September, 13. (12.) Oktober, 10. (9.) und 30. November, 21. Dezember. — W 28. Januar, 11. März, 29. April, 20. Mai, 14. Oktober, 11. November, 2. und 23. Dezember.  
An den zwischen Klammern gesetzten Daten finden Vormärkte statt.

Amsteg: WVKlv 5. Oktober

Andermatt: WV 9. Juni. — V 26. August und 15. September

Erstfeld: WVKlvM 7. April, 27. Oktober

Göschenen: V 27. September

Seedorf: SchafeV 7. Oktober

Wassen: WV 25. Mai. — V 19. Oktober

### Kanton Schwyz:

Arth: Vg 30. September, WVKlv 25. Oktober, Kilbi (Schaubuden) 24. und 25. Oktober

Einsiedeln: WV 30. August, 4. Oktober, 8. November. — W 31. August. — V 1. Februar, 22. März, 26. April, 6. Dezember. — Viehausstellung und V 28. September. — Klv Jeden Samstag. Kilbi 29., 30. und 31. August.

Goldau: WVKlvM 13. September, 11. November, Kilbi W (Schaubuden) 5. und 6. Sept.

Muotathal: VgWVKlv 23. September. WVKlv 21. Oktober. Schafe 25. August (in Bisisthal)

Rothenthurm: WV 20. September. — V 26. Okt.

Sattel: VKlvM 8. April. — WVKlvM 19. Okt.

Schwyz: V 25. Januar, 15. März, 3. Mai, 11. Oktober, 15. November. — V 12. April, 6. September, 13. Dezember. — Vg und V 27. September. — W 29. November. Kantonaler Zuchtstiermarkt 20. Oktober. — Kleinvieh-ausstellungs- und Schafmarkt 11. Oktober, Kilbi 10. und 11. Oktober.

### Kanton Luzern:

Entlebuch: WVKlv 5. Mai, 27. Oktober. — Klv 25. Januar, 22. Februar, 22. März, 26. April, 24. Mai, 28. Juni, 26. Juli, 23. August, 27. September, 25. Oktober, 22. November, 27. Dezember. — Kilbi 5. September.

Escholz matt: WVKlvS 10. Mai, 20. September, 18. Oktober. — WKlbrS 18. Januar, 15. Februar, 15. März, 19. April, 17. Mai, 21. Juni, 19. Juli, 16. August, 15. November, 20. Dezember. — Klv Jeden Montag.

Luzern: Messe (W) 4.—16. Oktober. (Sonntag geschlossen) Schaubuden 2.—17. Oktober (Sonntag offen) — Pelzfellmarkt 23. Februar. — VKlvS Jeden Dienstag, wenn Feiertag am Mittwoch.

Schöpfheim: WVM 24. März, 7. Oktober, 10. November. Klv 4. Januar, 1. Februar, 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. August, 6. September, 4. Oktober, 8. November, 6. Dezember. — Klbr Jeden Montag.

### Kanton Zug:

Baar: Kilbi W-Schaubuden 14. und 15. Nov.

Cham: WM 24. November. — W 25. November

Unterägeri: W 5. September und 6. September

Zug: W-Schaubuden 4. Oktober. — W 30. November. — Zuchtstiermarkt des Schweiz. Braunviehzuchtverbandes I. Markt 8. und 9. September, II. Markt 15. September.

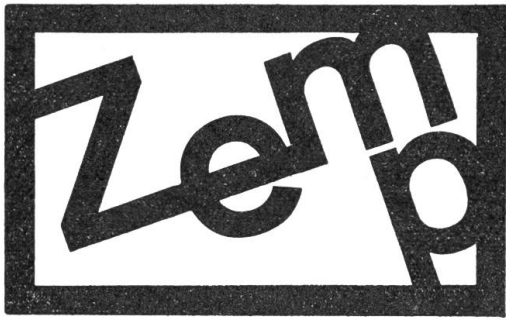
### Kanton Bern:

Meiringen: WVKlvK 13. April, 19. Mai, 22. September, 15. November. — WVKlvM 15. und 27. Oktober. — grVM 14. und 26. Oktober. — WKlv 7. Januar, 4. Februar, 4. März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 2. Dezember.

Das Vertrauenshaus für

**Pelze**  
M. ODERMATT-LANGENSTEIN'S SÖHNE, STANS

Tel. 84 12 05



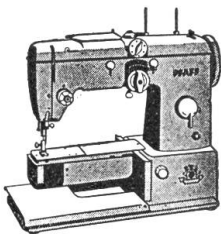
Kolonialwaren  
Obst und Gemüse  
Fritz Zemp Stans  
Poststrasse  
Telefon 84 1152

Suchen Sie preiswerte Tischweine  
oder auserlesene Spitzenweine?  
Beides finden Sie in der

## Weinhandlung L. Zelger Stans

Telefon 84 12 10

(Verlangen Sie die neue Preisliste!)  
(Detailverkauf in der Drogerie Zelger)



### Pfaff Keller

Marken mit den uner-  
reichten Vorteilen  
Alles für die Nähma-  
schine



### Schallplatten

in größter Auswahl  
Plattenspieler  
Mundharmonikas  
Blockflöten  
Gitarren



### Velo-Solex

mit Trommelbremse  
nur Fr. 438.—  
Cilo Motorfahrrad  
ab Fr. 466.—  
Velos in größter Auswahl

Großes Ersatz- und Zubehör-Lager  
Besteingerichtete mechanische Reparaturwerkstatt

## E. Amberg Mechaniker Stans

Nähmaschinen - Velos - Musikhaus - Telefon 84 11 14

Grabmale / Kruzifixe  
Portrait / Statuen  
Anfertigung auf Be-  
stellung in Zement,  
Holz, Stein und  
Kunststein

**Robi Odermatt**  
**Bildhauer Stans**

Spielgasse 4,  
Telefon 84 17 14,  
Privat 84 17 26



**Heizöl Dieselöl Benzin**  
**Holz und Kohlen**

**Josef Gut**

**Stans**

**Stansstad**  
**Buochs**

Engelbergstraße 40  
Tel. 84 13 75

Kehrsitenstraße  
Depot: Oskar Christen

Ennetbürgerstraße  
Depot: Franz Scheuber





Gärtnerei und  
Blumengeschäft am  
Bahnhofplatz, Stans



Fleurop-Mitglied  
Tel. 041 84 12 85



# Nidwaldner Kantonalbank

Gegründet 1879 Staatsgarantie

## SPARSAMKEIT!

**S**ie werden es nie bereuen, wenn Sie schon von früher Jugend an durch  
**P**ersönliche Einschränkungen, sparsame Lebenshaltung und  
**A**nspruchslosigkeit **Ersparnisse** haben bilden können.  
**R**egelmäßige Einlagen auf Sparhefte lohnen sich immer und wachsen mit  
**S**icherheit zu einem beruflichen und finanziellen Rückhalt heran.  
**A**lle Guthaben bei unserer Bank genießen die Garantie des Kantons.  
**M**it Ihren Einlagen tragen Sie dazu bei, daß der Wirtschaft die notwendigen  
**K**redite gewährt werden können.  
**E**s ist heute mehr denn je wichtig, solche Mittel der  
**I**ndustrie, dem Gewerbe und der Landwirtschaft **im eigenen Kanton** zu ver-  
**T**atskraft und Unternehmergeist sind darauf angewiesen.

Machen Sie von unseren Diensten regen Gebrauch!  
Wir beraten Sie jederzeit gerne und bieten Ihnen  
vorteilhafte Gelegenheiten für Geldanlagen.

**Hauptsitz Stans** Postcheck-Konto 60/14  
**Filiale Hergiswil** Postcheck-Konto 60/13993  
**Agenturen** in Beckenried, Buochs, Ennetbürgen und Wolfenschießen

# **F. Achermann, Beckenried**

vorm. Fischer

Tel. 041/84 52 17

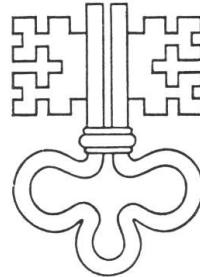


**Grosses Lager antiker Möbel  
Neuanfertigung von Stilmöbeln**

**Kaufe stets, besonders urschweizerische, antike Möbel**

## Der Schlüssel zum Wohlstand

liegt im regelmäßigen Sparen,  
das heute nötiger ist denn je.  
Profitieren Sie von unsern  
vorzüglichen Zinsbedingungen.



**Ersparniskasse  
Nidwalden**

**Stans  
Hergiswil** (Filiale)



**NIEDERBERGER**

PROJEKTE

KOSTENBERECHNUNGEN

AUSFÜHRUNGSPLÄNE

BAULEITUNGEN

FÜR NEUBAUTEN UND

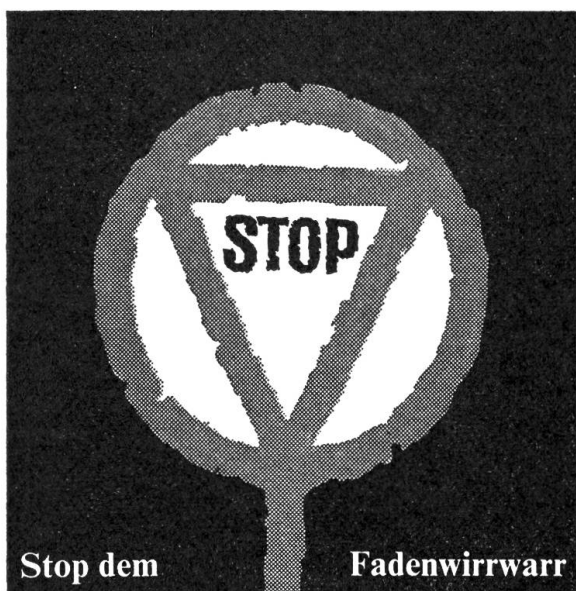
UMBAUTEN JEDER ART



**HUGO NIEDERBERGER  
ARCHITEKT STANS**

MURGSTRASSE 5

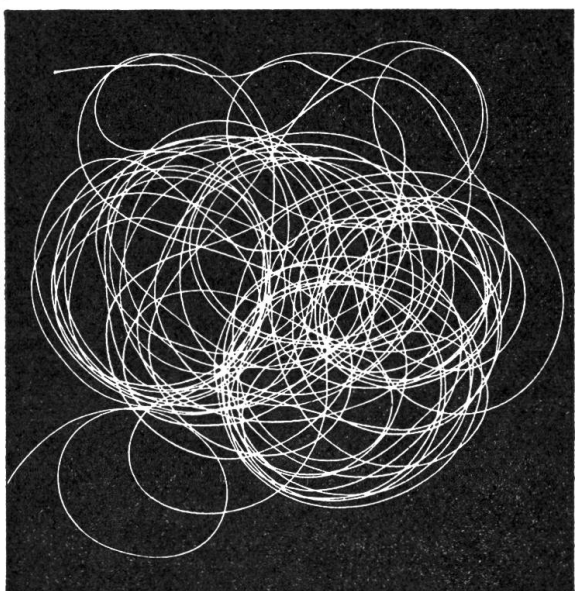
TELEFON 84 19 92



Stop dem

Fadenwirrwarr

# dank Antibloc und Einfachheit



TURISSA, die modernste Nähmaschine der Welt. Mit ihrer sprichwörtlichen Einfachheit und Betriebssicherheit, mit ihren vielen arbeitssparenden Vorteilen gehört die TURISSA mit zu den modernsten Haushalt-Nähmaschinen der Welt. Von der einfachen Steppstich- bis zur Vollautomatic-Nähmaschine, TURISSA-Modelle in reicher, vielfältiger Auswahl. SEV- und SIH-geprüft.

Schon ab Fr. 395.-. Mit 5 Jahre Garantie. TURISSA bietet mehr und kostet weniger.

## **TURISSA**

TURISSA NÄHMASCHINENFABRIK AG DIETIKON/ZH

**TURISSA machts einfacher -**

**TURISSA näht schöner -**

**TURISSA ist besser -**



Kantonsvertretung:

**G. Kaiser**  
**Stans**

Stansstadterstr. 15  
Telephon 841212

Fachgeschäft für Nähmaschinen



## Post-Tarife — Schweiz

<b>Briefe, Briefpapiere</b>	<b>Rp.</b>
a. bis 250 g (im Umkreis von 10 km - 10 Rp.)	20
b. über 250 bis 1000 g ganze Schweiz	40
<b>Postkarten: einfache</b>	10
doppelte (mit Antwort)	20
<b>Drucksachen:</b>	
a. gewöhnliche (adressierte) bis 50 g	5
über 50—250 g	10
über 250—500 g	15
über 500—1000 g	25
b. ohne Adresse:	
bis 50 g (im Höchstmaß 18×25)	3
über 50—100 g (im Höchstmaß 21×29,7)	5
c. zur Ansicht (zusammen für den Hin- und Rückweg): bis 50 g	8
über 50—250 g	15
über 250—500 g	20
500—1000 g	30
<b>Blindenschriften: gratis</b> (Höchstgewicht 7 kg)	
<b>Warenmuster::</b>	
a. gewöhnliche (adressierte) bis 250 g	10
über 250—500 g	20
b. ohne Adresse bis 50 g (Höchstmaße 18×25×1 cm)	5
<b>Einschreibung für alle Sendungen hievor</b>	30
<b>Uneingeschriebene Pakete</b>	
über 250 g bis 1 kg	40
über 1 kg bis 2½ kg	60
über 2½ bis 5 kg	90
<b>Eingeschriebene Pakete</b>	<b>Sperrgut</b>
bis 250 g	40
über 250 g bis 1 kg	60
über 1 bis 2½ kg	90
über 2½ bis 5 kg	130
über 5 bis 7½ kg	170
über 7½ bis 10 kg	220
über 10 bis 15 kg	280

über 15 bis 50 kg je nach Entfernung  
Auskunft am Postschalter.

<b>Wertsendungen</b> (Wertangabe unbeschränkt) nebst vorstehender Taxe f. eingeschr. Pakete	
a. für Wertangaben bis 300 Fr.	20
b. für Wertangaben über 300 bis 500 Fr.	30
dazu für jede weitere 500 Fr. oder Bruchteil 10	
<b>Nachnahmen</b> (Gebühr nebst ordentlicher Beförderungstaxe): für Beträge bis 5 Fr.	15
für Beträge über 5 bis 20 Fr.	20
dazu für je weitere 10 Fr. oder Bruchteil bis 100 Fr.	10
dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil bis 1000 Fr.	20
über 1000.— bis 2000.—	300
<b>Einzugsaufträge:</b> Taxe der eingeschriebenen Briefe, dazu eine vom Absender zu entrichtende Einzugstaxe von	20
Uebergabe an Betreibung und Protest	20
<b>Postanweisungen</b> (Höchstbetrag 10 000 Fr.):	
bis 20 Fr.	30
über 20 bis 100 Fr.	40
dazu für je weitere 100 Fr. (bis 500 Fr.)	10
dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon	10
<b>Eilzustellung</b> (Expressen), nebst ordentlicher Beförderungstaxe:	
1. von Sendungen bis 1 kg Post- und Zahlungsanweisungen mit den Beträgen:	
a. im Umkreis von 1½ km oder im geschlossenen Dorfgebiet	80
b. für jeden weiteren ½ km mehr	40
2. von Sendungen über 1 kg:	
a. im Umkreis von 1½ km usw.	100
b. für jeden weiteren ½ km mehr	50
<b>Telegramm-Taxen:</b>	
Bis 15 Worte	125
jedes weitere Wort	5

## Post-Tarife — Ausland

<b>Briefe, bis 20 g</b>	50
für je weitere 20 g	30
<b>Postkarten, einfache</b>	30
doppelte mit bezahlter Antwort	60
<b>Geschäftspapiere, für je 50 g</b>	10
Mindesttaxe	50
<b>Drucksachen, für je 50 g</b>	10
<b>Blindenschriften, bis 7 kg unentgeltlich</b>	
<b>Warenmuster, für je 50 g</b>	10
Mindesttaxe	20
<b>Päckchen, für je 50 g</b>	20
Mindesttaxe	100

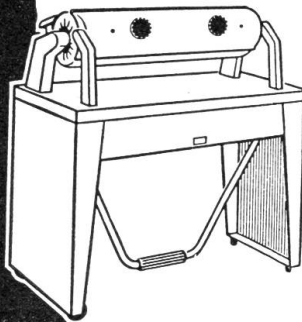
<b>Einschreibung</b> aller vorgenannten Sendungen (einschließlich Empfangsschein)	50
<b>Wertbriefe, gewöhnliche Brieffaxe, dazu</b>	
Einschreibtaxe	50
Werttaxe für je 300 Fr.	60
<b>Antwortscheine, Verkauf durch die</b>	
Poststellen, das Stück	60
der Umtausch ausländischer erfolgt durch die Poststellen gegen Frankomarken im Werte von 50 Rp. Umtauschfrist unbeschränkt.	
<b>Eilzustellung</b> (vom Absender zu entrichten):	
a. für Briefpostsendungen	80
b. für Pakete	110

## Damenkleider Damenmäntel

in Girl-, Normal-  
und Spezial-Größen  
finden Sie  
in vielseitiger, gepflegter  
Auswahl bei

***E. Achermann***  
**MODEHAUS, Stans**

  
**SIEMENS**



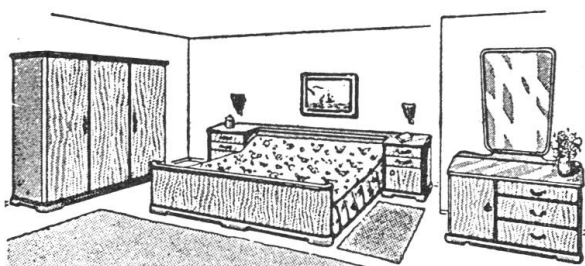
### Bitte Platz nehmen zum Bügeln

Mit dem »Heimbügler« von Siemens können Sie bequem im Sitzen bügeln. Selbst große Wäschestücke werden makellos glatt. Und viel schneller geht es auch. Dabei braucht der »Heimbügler« nicht mehr Strom als ein einfaches Bügeleisen. Am besten, Sie überzeugen sich selbst.

### Vorfürungen

 **büchel  
binkert**

Stans 8414 28 / Ennetbürgen 8459 55

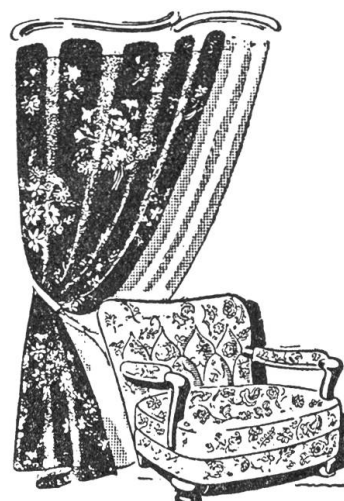


## Schlafzimmer Wohnzimmer Komplette Aussteuern

# Felix Odermatt

Stans

Telefon 84 13 87



Polstermöbel

Vorhänge

aus eigener

Werkstatt



## jetzt automatisiert

Deshalb sind wir in der Lage, Ihre

### Buchhaltungsprobleme

noch besser zu lösen.

Wenden Sie sich vertrauensvoll an

**Alfred und Erich Wagner**  
Buchhaltungs- und Treuhandbureau  
Stans, Telefon 84 16 54

## Xaver Stöckli Söhne Malergeschäft Stans

Telefon 84 16 35

empfiehlt sich für

## Maler- und Vergolderarbeiten

Restauration von Bildern und Statuen





## ROMAN LUSSI / STANS BILDHAUER- UND GRABSTEINGESCHÄFT

Turmatt 5 / Telefon (041) 84 15 42

Steinarbeiten in allen Natursteinarten / Renovationen



**PNEU-SERVICE  
LUZERN**

**W. BAUMANN & CO.**

Bruchstraße 3—5



**Immer führend  
immer vorteilhaft**

Telefon 2 20 40 / 3 30 25



Für diesen Fall — die

**Neuenburger Versicherungen**



Für diesen Fall — die

**Neuenburger Versicherungen**



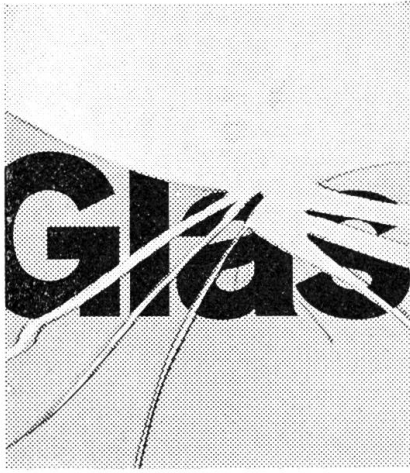
Für diesen Fall — die

**Neuenburger Versicherungen**



Für diesen Fall — die

**Neuenburger Versicherungen**



Für diesen Fall — die

**Neuenburger Versicherungen**



Für diesen Fall — die

**Neuenburger Versicherungen**

## **Generalagentur Stans Dönni + Bättig**

**Telefon 84 21 04**

**Bruno Burch, Inspektor, Sarnen  
Telefon 85 24 85**

**Alfred Christen, Inspektor, Stansstad  
Telefon 84 29 84**

## Behörden

### Bundesrat:

Prof. Dr. Hanspeter Tschudi, Departement des Innern (Bundespräsident)	Basel	1913
Dr. h. c. Hans Schaffner, Volkswirtschaftsdepartement (Vizepräsident)	Gränichen	1908
Roger Bonvin, Finanz- und Zolldepartement	Sitten	1907
Prof. Dr. Traugott Wahlen, Politisches Departement	Trimstein	1899
Paul Chaudet, Militärdepartement	Corsier	1904
Dr. Willy Spühler, Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement	Zürich	1902
Ludwig von Moos, Justiz- und Polizeidepartement	Sachselsn	1910

### N I D W A L D E N

**Nationalrat:** Dr. J. Odermatt, Buochs. — **Ständerat:** Werner Christen, Wolfenschießen

**Regierungsrat:** (Amtsperiode 1962—66)

Dr. med. vet. Alfred Gräni, Landammann 1964/65, Chef des Gemeindedepartements und Fabrikwesens	Stans	1907
Walter Vokinger, Landesstatthalter 1964/65, Steuerdepartement	Stans	1906
Remigi Blättler, Militärdepartement	Hergiswil	1899
Werner Blättler, Landwirtschafts- und Forstdepartement	Wolfenschießen	1905
Josef Frank, Armen- und Vormundschaftsdepartement	Ennetbürgen	1903
August Albrecht, Baudepartement	Buochs	1907
Adolf von Matt, Finanzdepartement	Stans	1909
Norbert Zumbühl, Erziehungsdepartement	Wolfenschießen	1919
Dr. iur. Eduard Amstad, Justiz- und Polizeidepartement	Stans	1922

**Obergericht:** Dr. Josef Gander, Stans (Präsident), Justin Agner, Ennetbürgen, Otto Blaettler, Stans, Ernst Rengger, Stans, Alois Zumbühl, Wolfenschießen, Paul Niederberger, Oberdorf, Dr. Adolf Sigg, Hergiswil, Oskar Amstad, Beckenried, Josef Amstutz Obbürgen, Achermann Eduard, Buochs.

**Kantonsgericht:** Präsidium unbesetzt. Eduard Müller, Hergiswil, Remigi Christen, Wolfenschießen, Alois Mathis, Ennetbürgen, Alfred Odermatt, Ennetmoos, Eugen Wyß, Stans, Walter Odermatt, Obbürgen, Franz Huber, Beckenried, Hansjakob Fuchs, Buochs.

**Landrat:** Karl Niederberger, Wolfenschießen (Präsident), Robert Blättler, Hergiswil (Vizepräsident)

**Stans:** K. Durrer, E. Engelberger, J. Odermatt, G. Niederberger, G. Müller, Dr. J. Balbi, L. Oechslin, J. Zumbühl, P. Waser, P. Christen, B. Leuthold, A. Businger. **Ennetmoos:** W. Zimmermann, M. Gut, K. Filliger. **Dallenwil:** A. Odermatt, J. Niederberger-Christen, A. Kesseli. **Stansstad:** J. Hermann, W. Waser, E. Lussi, W. Durrer, W. Z'Rotz. **Oberdorf:** J. Wyrtsch, A. Christen, A. Odermatt, A. Rohrer. **Buochs:** H. Fuchs, J. Wyrtsch, W. Hauser, A. Amstad, W. Baumgartner, Th. Wyrtsch, J. Bucher. **Ennetbürgen:** E. Hug, M. Odermatt, R. Achermann, J. Frank, E. Uebelhard. **Wolfenschießen:** K. Niederberger, A. Gabriel, A. Waser, F. Zumbühl. **Beckenried:** G. Murer, J. Amstad, O. Gander, A. Käslin, H. Murer. **Hergiswil:** E. Trutmann, E. Oetiker, R. Blättler, V. Guidali, H. Kaufmann, J. Hug, A. Räber, A. Durrer, A. Keiser, A. Ramseyer. **Emmetten:** A. Würsch, G. Würsch.

### O B W A L D E N

**Nationalrat:** Gasser Hans, Lungern. — **Ständerat:** Odermatt Gotthard, Sarnen.

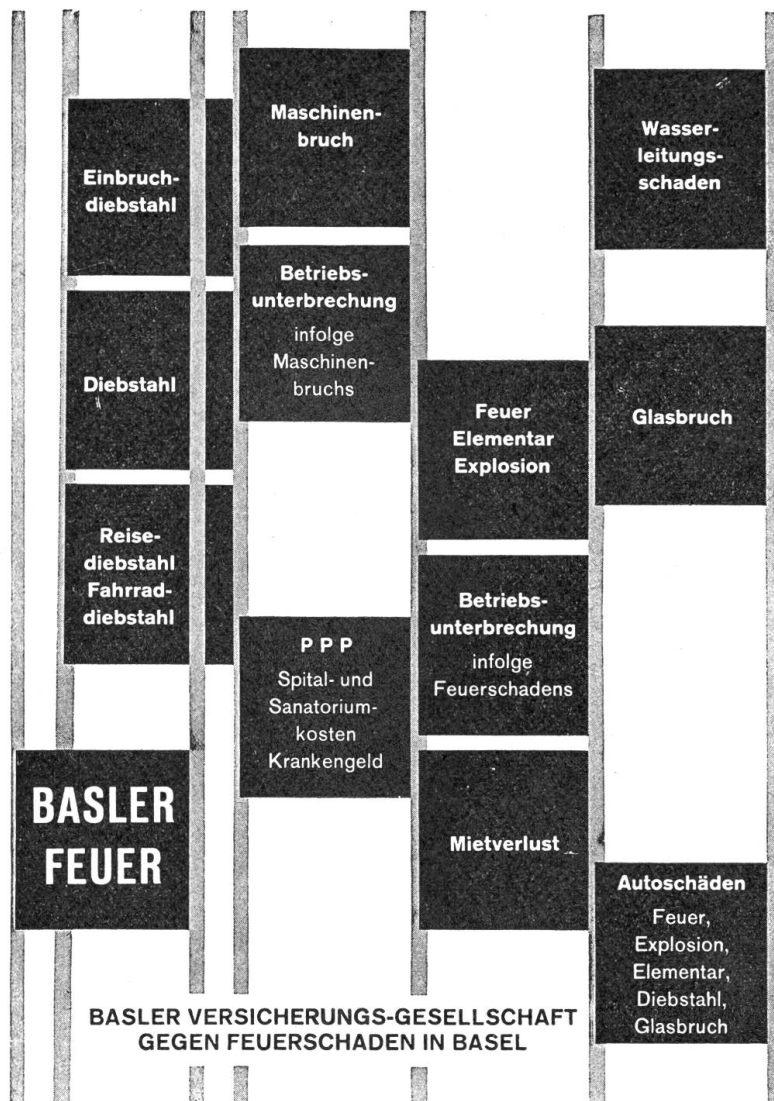
**Regierungsrat:**

Oskar Heimann, Polizeidepartement	Alpnach	1904
Eduard Infanger, Militärdepartement	Engelberg	1911
Christian Dillier-Wyrtsch, Finanzdepartement	Sarnen	1904
Leo von Wyl, Staatswirtschaftsdepartement	Sarnen	1903
Josef Ettlin, Departement des Vormundschafts- und Armenwesens, sowie Gemeindedepartement	Kerns	1899
Dr. Ignaz Britschgi, Justizdepartement	Sarnen	1919
Arnold Durrer, Baudepartement	Giswil	1910

**Obergericht:** Dr. iur. C. Arquint, Sachselsn (Präsident), O. Imfeld, Lungern (Vizepräsident), Th. Wirz, Sarnen, Dr. Karl Fäßler, Alpnach, H. Halter, Giswil.

**Kantonsgericht:** Dr. iur. F. Durrer, Alpnach (Präsident), A. Etlin, Sarnen (Vizepräsident), K. Gasser, Sachselsn, B. Amgarten, Lungern, P. Kuchler, Kerns.

**Kantonsrat:** **Sarnen:** O. Durrer, A. von Wyl, J. Kiser, J. Dillier, W. Zumstein, H. Burch, E. Kathriner, W. Hophan, K. Röthlin, A. Durrer, H. Burch. **Kerns:** E. Blättler, A. Windlin, A. Ettlin, A. Ettlin, O. von Rotz, W. Röthlin. **Sachselsn:** J. Spichtig, A. Omlin, J. Schälin, A. Rohrer, J. Rohrer. **Alpnach:** J. Babi, E. Lüthold, J. Blättler, A. Kiser, A. Durrer. **Giswil:** J. Halter-Enz, A. Abächerli, A. von Ah, A. Wolfisberg. **Lungern:** S. Imfeld, P. Imfeld, H. Gasser. **Engelberg:** H. Matter, N. Cattani, A. Amstutz, J. Langenstein.



Agenturen in allen größeren Ortschaften

Organisationsinspektor für den Kanton Unterwalden:

**Karl Langensand, Alpnach Dorf, Telefon 76 13 56**

Generalagentur für die Kantone Luzern, Ob- und Nidwalden, Zug:

**Eduard Müller, Luzern, Hirschengraben 7, Telefon 2 05 65 / 3 47 75**